



szku wiosennego, przylaszczek, sasenek i pierwiosnków, nad którymi wesoło połyskują czerwone kwiaty smukłego krzewu – to wawrzynek wilczełyko.

Na ciepłolubnych zboczach poniżej lasu Rousín rośnie podlegający ścisłej ochronie gatunek krytycznie zagrożony rośliny trawiastej – sesleria błotna. Do innych lokalnych rarytasów należą: wiśnia karłowata, lilia złotogłów, kruszczyk szerokolistny, miodownik melisowaty i orlik pospolity. Teren ten jest również interesujący pod względem zoologicznym, żyje tu na przykład piękny paż królowej, przypominający swoim żółto-czarnym ubarwieniem osę tygrzyk paskowany, gniazduje tu także wilga zwyczajna, wydająca wdzięczne, fletowe gwizdy.



Zapora wodna Rozkoš znajduje się w malowniczym regionie, położonym w pobliżu České Skalice i Doliny Babuni (czes. Babiččino údolí), z którymi związana była czeska pisarka Božena Němcová. Zbiornik zasilany jest przez sztucznie wybudowany dopływ z rzeki Úpy o długości 2,34 km. Maksymalna powierzchnia lustra wody wynosi 1001 ha, a średnia głębokość 9,4 m. Utrzymanie takiego stanu rzeczy jest możliwe dzięki konstrukcji piętrzącej jazu w miejscowości Zlích w Dolinie Babuni. Rozkoš chroni okolicę przed powodzią i znacząco pomaga regulować przepływ wody w Łabie. Jest też popularnym miejscem wypoczynku i uprawiania sportów wodnych. Hoduje się tu również ryby do celów komercyjnych.

W okolicy Rozkoży znajduje się kilka pól kempingowych. Największe z nich znajduje się w pobliżu miejscowości Česká Skalice przy drodze międzynarodowej E67 w kierunku Náchodu. Dysponuje ono miejscami noclegowymi w domkach oraz przestronią, która może pomieścić 800 namiotów i 90 przyczep kempingowych. Na gości czeka tam kino letnie, hotel, restauracja, budki z fast foodami, wypożyczalnia hulajnóg i sprzętu sportowego, zjeżdźalnia wodna, sauna i plac zabaw. Na terenie pola kempingowego można zakupić zezwolenia na wędkowanie, stąd też cieszy się popularnością wśród wędkarzy z Republiki Czeskiej i zagranicy.

#### Regionalne Centrum Informacji

Legionářská 33, 552 03 Česká Skalice  
tel.: +420 491 453 870, +420 773 578 112  
e-mail: infocentrum@ceskoskalicko.cz  
[www.ceskoskalicko.cz](http://www.ceskoskalicko.cz)

[www.ceskaskalice.cz](http://www.ceskaskalice.cz)



PŘEKRAČUJEME HRANICE  
PRZEKROČAMY GRANICE  
2014–2020



EVROPSKÁ UNIE / UNIA EUROPEJSKA  
EVROPSKÝ FOND PRO REGIONÁLNÍ ROZVOJ  
EUROPEJSKI FUNDUSZ ROZWOJU REGIONALNEGO



Projekt je spolufinancován z prostředků EFRR prostřednictvím Euroregionu Glacensis





#### Dane techniczne zbiornika

Zbiornik wodny podzielony jest na dwie części przecinającym taflę jeziora usypanym wałem o długości 1,7 km z betonowym przelewem o długości 200 m. Wał biegnący pośrodku jeziora może zostać całkowicie zalany wodą w przypadku wypełnienia obszaru ochronnego. W południowej części zbiornika dolinę przegradza zapora ziemna o długości 412 m, posiadająca uszczelnienie wewnętrzne i sztolnię kontrolną, która odprowadza przesiąkającą wodę. Woda z Rozkošy uchodzi do Rozkošskiego potoku, który wpada do oddalonej o 3,49 km rzeki Metuji. Zapora główna nie posiada przelewu bezpieczeństwa, jego funkcję spełnia jaz w miejscowości Zlič, którego wysokość gwarantuje, że zbiornik się nie przepełni.



Pierwotne plany z 1924 r. przewidywały jeszcze jedno doprowadzenie (częściowo w formie tunelu) z Metuji. Pod zapora główną miał znajdować się zbiornik wyrównawczy i cztery elektrownie. Budowę zapory rozpoczęto w 1951 r., ale już rok później prace przerwano. W 1964 r. wznowiono budowę, a w 1972 r. została ukończona, zaś koszt całkowity jej budowy wyniósł 98,72 mln ówczesnych koron.

#### Fauna i flora Rozkošy

Północno-wschodnia część linii brzegowej jest chronionym obszarem ornitologicznym. Ze względu na swoje rozmiary, zbiornik przyciąga wiele gatunków migrujących ptaków wodnych, z których niemało należy do gatunków rzadko spotykanych w głębi lądu. Kiedy cichnie zgiełk głównego sezonu turystycznego i ptaki mogą się już cieszyć spokojem, można tu zobaczyć różne gatunki kaczek (cyraneczki, głowienki, mergusy, hełmiatki, rożeńce, gągoły) i gęsi, ptaków wodno-błotnych

(czajki zwyczajne, brodzie, biegusy, sieweczki), mew, ale też gatunki ptaków drapieżnych związane ze środowiskiem wodnym, takich jak majestatyczny bielik czy wspaniały rybołów.

Zapora Rozkoš jest ostatnim miejscem w kraju hradeckim, gdzie gniazdują przedstawiciele szybko kurczącej się populacji mewy śmieszki.

W pobliżu zbiornika znajdują się dwa cenne przyrodniczo miejsca, a mianowicie las Mnichovec, położony między miejscowościami Kleny i Šeřeč oraz południowa część lasu Rousín koło miejscowości Spyta. Są to pozostałości po grabowych lasach odroślowych z bogato rozwiniętą warstwą drzew i krzewów, tworzonych przez graby, dęby, jesiony, klony, leszczyny, trzmieliny i drenie. Najpiękniejsze są wczesną wiosną, kiedy bogate podszycie tworzy barwne dywany usiane kwiatami gro-

